

檳城新報

本館開設在街中二百八十二號三十三號二及門牌禮拜一印
Printed and Published by Lim Song Hoon at the Tan Joo Press, Nos. 228, 230 & 232, Beach Street, Penang.

取以爲之生路所有...

右稿係袁親察呈兩江督憲劉制軍者昨由友人鈔示持爲照登於此惟此稿轉傳寫恐不能盡免訛誤也

德俄電音

十九號勞打電云...

法蘭電音

同日來電云...

英京電音

二十號勞打電云...

撤譯本埠工部局防疫條例

第一款潔淨人員...

董理訪函

頃由暹羅董理訪友來函...

怡里郵報

昨由和里怡里...

白匪發售

啓者本號自到...

不章公館捐緣擬延請司理告白

啓者我廣福同人...

論紀實助兇案

實助兇人嗚呼...

上諭恭錄

四月十四日內閣...

售出貨各司公限有弟兄葛緞

KATZ BROTHERS Limited, Penang.

售招酒蜜上頂莫丑

TUBORG BEER IS ABSOLUTELY THE BEST
ALWAYS TAKE THE BEST
THEREFORE TAKE ALWAYS TUBORG



每樽一員小罐八十四罐每箱一十二員

大罐庄四十八罐每箱一十二員小罐九十二罐

售發油土標龍



啟者本公司新到龍印土油
來檳出售 諸君光顧其油
選擇精料配製極其光亮無
煙可向代理人申律律師
級羅申律遠望路門牌四號
便是特此佈

粉兒肥氏連美

MELLIN'S FOOD.



頂上美連氏肥兒粉特女膏常食其有益

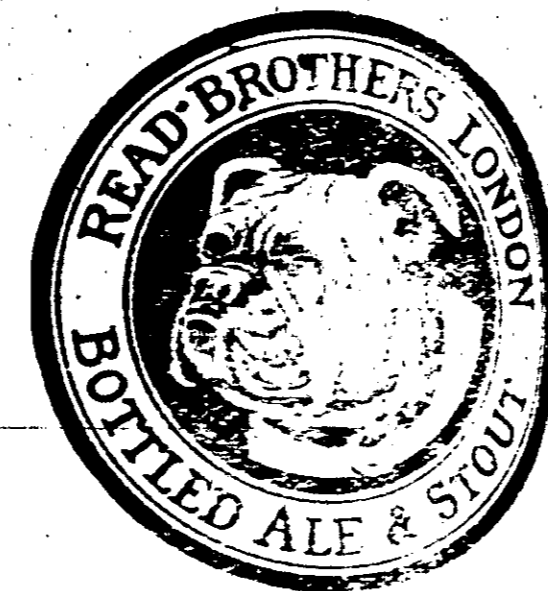
酒己實威堅武大鏡各新

啟者本公司自到頂上武
堅威實和酒出沽出島龍
白頭酒箱十三員烏龍紅頭
每箱九員七角半白頭白頭
每箱八員七角半惠顧者請
認標頭為記庶不致誤此佈

池連萬力

J. DENIS, HENRY MOUNIE & CO.
COGNAC

售出酒蜜標頭



啟者本公司代理英國保
險公司資本銀三百萬金
磅專保屋宇棧房貨物家
私等件無火燭之虞倘遇
不測賠償迅速 諸君賜
顧請至土庫街三拾五號
門牌面議保費極廉
特此佈聞
八〇八
代理人叶晒公司謹啟

啟者本公司開在檳城土庫街門牌第三拾四號
於一千八百八拾五年七月拾號起錄在案
照一千八百八拾六年 國家所定保安章程
理專保輪船外各貨物保費其是相宜倘蒙諸
商翁惠顧請移玉到本公司面商可也謹此佈聞
茲將本公司第十六屆總理協理各
員芳名開列於左
協理 林錦川翁 謝有格翁
林長輝翁 許如琢翁
陳謙溫翁 謝敦厚翁
楊玉吉翁 林文河翁
林山河翁 謝錦慶翁
謝德順翁 楊維平翁
林錦祥翁 陳錦慶翁
管銀吳寬量翁
律師魯服及律示
乾元公司謹白
光緒庚子年瓜月廿一日 檳城錦和公司謹啟

啟者本館住大門樓第二百零六號門牌
張女不便惠臨請到本館面議可也
花張 鑲牙樹膠牙科全副器具
藥掃 藥料搽牙粉 發行價甚相宜
諸君光顧請到本館面議
呂宋禮拜堂對面門牌七
十七號相商價甚相宜此
佈
八〇八
煥昌號啟

白告險保

NORTHERN ASSURANCE COMPANY.
HERM. J. B. EN & Co., AGENTS.

啟者本公司代理英國保
險公司資本銀三百萬金
磅專保屋宇棧房貨物家
私等件無火燭之虞倘遇
不測賠償迅速 諸君賜
顧請至土庫街三拾五號
門牌面議保費極廉
特此佈聞
八〇八
代理人叶晒公司謹啟

啟者本公司開在檳城土庫街門牌第三拾四號
於一千八百八拾五年七月拾號起錄在案
照一千八百八拾六年 國家所定保安章程
理專保輪船外各貨物保費其是相宜倘蒙諸
商翁惠顧請移玉到本公司面商可也謹此佈聞
茲將本公司第十六屆總理協理各
員芳名開列於左
協理 林錦川翁 謝有格翁
林長輝翁 許如琢翁
陳謙溫翁 謝敦厚翁
楊玉吉翁 林文河翁
林山河翁 謝錦慶翁
謝德順翁 楊維平翁
林錦祥翁 陳錦慶翁
管銀吳寬量翁
律師魯服及律示
乾元公司謹白
光緒庚子年瓜月廿一日 檳城錦和公司謹啟

啟者本館住大門樓第二百零六號門牌
張女不便惠臨請到本館面議可也
花張 鑲牙樹膠牙科全副器具
藥掃 藥料搽牙粉 發行價甚相宜
諸君光顧請到本館面議
呂宋禮拜堂對面門牌七
十七號相商價甚相宜此
佈
八〇八
煥昌號啟

啟者本館住大門樓第二百零六號門牌
張女不便惠臨請到本館面議可也
花張 鑲牙樹膠牙科全副器具
藥掃 藥料搽牙粉 發行價甚相宜
諸君光顧請到本館面議
呂宋禮拜堂對面門牌七
十七號相商價甚相宜此
佈
八〇八
煥昌號啟

免發酒杞實威而美荷

RESERVE

啟者本公司由歐洲辦到
頂上委實杞酒久已遠近
馳名 諸君凡經採沽者
莫不交口稱揚其香甚此
酒係選擇精料名手製成
氣味甘美清香大異常品
飲之不徒消渴生津潤肺
暢氣且能調陰陽補元氣
除百病祛諸邪經驗多年
並非虛語倘蒙 諸商惠
顧請到土庫街門牌第二
拾七號本公司面商此佈
八〇八
此得聲譽得里公司謹啟

啟者本公司開在檳城土庫街門牌第三拾四號
於一千八百八拾五年七月拾號起錄在案
照一千八百八拾六年 國家所定保安章程
理專保輪船外各貨物保費其是相宜倘蒙諸
商翁惠顧請移玉到本公司面商可也謹此佈聞
茲將本公司第十六屆總理協理各
員芳名開列於左
協理 林錦川翁 謝有格翁
林長輝翁 許如琢翁
陳謙溫翁 謝敦厚翁
楊玉吉翁 林文河翁
林山河翁 謝錦慶翁
謝德順翁 楊維平翁
林錦祥翁 陳錦慶翁
管銀吳寬量翁
律師魯服及律示
乾元公司謹白
光緒庚子年瓜月廿一日 檳城錦和公司謹啟

啟者本館住大門樓第二百零六號門牌
張女不便惠臨請到本館面議可也
花張 鑲牙樹膠牙科全副器具
藥掃 藥料搽牙粉 發行價甚相宜
諸君光顧請到本館面議
呂宋禮拜堂對面門牌七
十七號相商價甚相宜此
佈
八〇八
煥昌號啟

啟者本館住大門樓第二百零六號門牌
張女不便惠臨請到本館面議可也
花張 鑲牙樹膠牙科全副器具
藥掃 藥料搽牙粉 發行價甚相宜
諸君光顧請到本館面議
呂宋禮拜堂對面門牌七
十七號相商價甚相宜此
佈
八〇八
煥昌號啟

啟者本館住大門樓第二百零六號門牌
張女不便惠臨請到本館面議可也
花張 鑲牙樹膠牙科全副器具
藥掃 藥料搽牙粉 發行價甚相宜
諸君光顧請到本館面議
呂宋禮拜堂對面門牌七
十七號相商價甚相宜此
佈
八〇八
煥昌號啟

禮義藥房告白 ○啓者本藥房開設在漆木街七十四號門牌主人乃嘉禮義醫生前曾任本坡國家醫院二十一年之久今欲出而開世特親在木藥房主理
光緒庚子年十二月十九日 禮義藥房謹啓

代理洋面保險告白 ○啓者敝號代理香港宜安保險有限公司業於去年五月十五日起保專營洋面水火 裝載貨物運往各埠倘遇不測賠償極速是
能於萬難保全之處而獲有萬無一失之貨何便如之該保費照章每收五折如蒙 諸商翁不棄凡欲配貨物往外者請移玉敝號面議自當格外
全以副惠顧之隆情焉特此佈聞 英一千九百年八月九日 光緒庚子年八月九日 檳城代理人謹啓

酒名
TIGOLI BEER
EAGLE BRAND
Two Cocks Brand Beer
PANGEL BREWERY & SON
Ogd Scotch Whisky
HALLFAX

啓者本公司代理運到上等酒類
及頂上西德克兒釀成實地酒在檳
發售此酒馳名已久凡英郵船及各
商輪並天下著名酒樓公館均有採
用又有代理頂上白德雙龍標蜜酒
鳥籠雙龍標蜜酒出兌貨真價實童
叟無欺諸商翁賜顧者請認標頭為
記庶不致誤倘有假冒定必控究此
佈 英一千八百九十六年九月
十號 夏里碧公司謹啓

本日紙捲煙及煙絲
啓者本號代理日本武禮兄弟公司自製頂
上紙捲煙及煙絲到檳檳城招售此貨
每兩禮拜該廠配由日本郵船寄到一次貨
真價廉 諸君光顧者請到吉寧街第八
七號及一百零一號門牌相商便矣倘
諸商翁欲購辦日本各貨物均能代辦特此
佈聞
大清光緒庚子年四月初九日
大英一千九百年五月七號
檳城代理人亦示接奔汝力公司謹啓

保險告白
啓者本號代理日本武禮兄弟公司自製頂
上紙捲煙及煙絲到檳檳城招售此貨
每兩禮拜該廠配由日本郵船寄到一次貨
真價廉 諸君光顧者請到吉寧街第八
七號及一百零一號門牌相商便矣倘
諸商翁欲購辦日本各貨物均能代辦特此
佈聞
大清光緒庚子年四月初九日
大英一千九百年五月七號
檳城代理人亦示接奔汝力公司謹啓

檳城長利公司各貨出售
代理保險
本號自到頂上酒撰標蜜酒
麥格招售此酒俱揀選頂上
大麥製成全無藥品配製凡
沽飲者能止渴生津補脾壯
體免致有腹痛生寒之虞本
廠經在英京賽會得黃金牌
三個 諸君光顧請向各號
或酒舖採買便是此佈
英一千九百零一年一月
十三日
CONYNGHAM & CO. LTD.
11, Market Street, Singapore



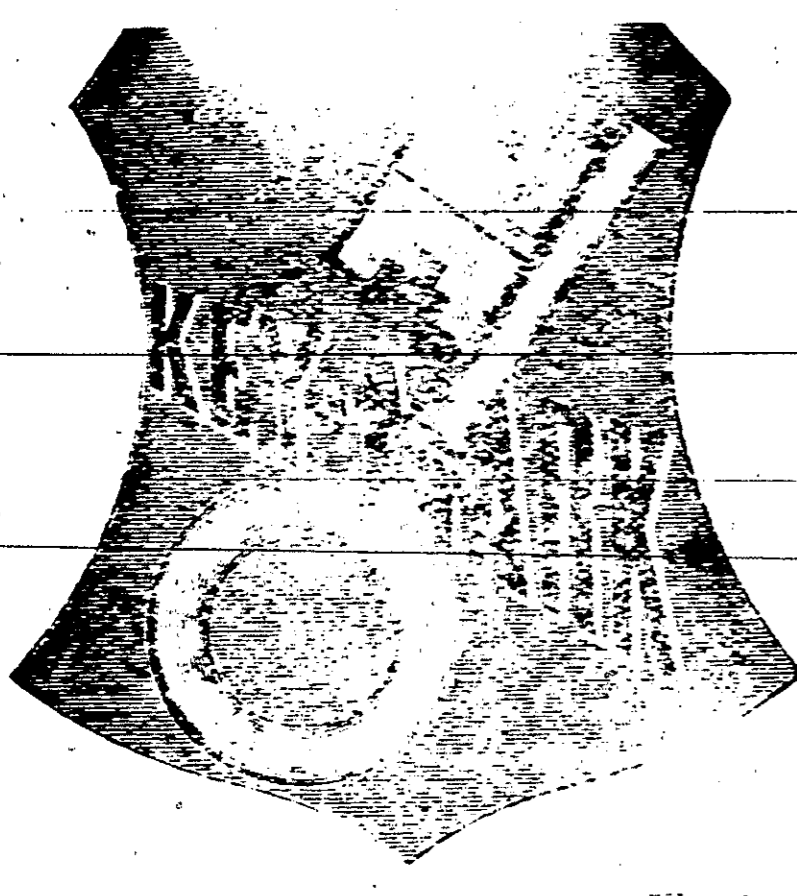
本號自到頂上牛標牛奶油來檳招
售此油
係選擇
頂上牛
乳製成
其製法
非有別
外其味
芬芳
且其色
澤極
其相宜
此油
係選擇
頂上牛
乳製成
其製法
非有別
外其味
芬芳
且其色
澤極
其相宜



凡禮顯有限公司大藥房謹白
上好敷藥水 風濕藥水
上好生藥水 辟瘴藥水
上好生藥水 驅脚藥水
上好生藥水 驅脚藥水
上好生藥水 驅脚藥水
上好生藥水 驅脚藥水

症雞雞奇瘋癩面
回春壯陽丸
以上之藥
光緒廿四年正月廿六日
凡禮顯有限公司大藥房謹白

鎖匙標蜜酒出兌



啓者本公司自英一
千八百七十九年
歐洲到上等蜜酒
及五種啤酒
凡欲購者請到
本公司面議
光緒廿四年正月廿六日
凡禮顯有限公司大藥房謹白

西醫廣告

THE DISPENSARY
No. 2, Bishop Street
PENANG.
啓者本藥房設在漆木街第二號門牌自製
歐洲名醫製上等藥料並老幼名款眼鏡出
售貨真價實 諸君賜顧便知不謬再將發
時候聲明以便採買每日自早九點至下午五
點惟禮拜六日九點至三點禮拜日拾一點至
一點此佈
西醫藥房謹白
一八〇二一
FOR SALE:—
COLOURED CEMENT
AND
FLOORING TILES.
啓者敝號有上等各色
舖地鋪地磚其色其式
諸君賜顧者請到
光緒廿四年正月廿六日
凡禮顯有限公司大藥房謹白

大清光緒廿七年
辛丑五月初十日

The "Penang Sin Po" Chinese Daily News
第 一 千 五 百 五 十 八 號
諸君閱本報每月一元全年十元外埠全年十二元
每張售錢五占

檳城新報

英一千九百零
一年六月廿五號

Printed and Published by Lim Sang Hooi at the Criterion Press, Nos. 228, 230 & 232, Beach Street, Penang.

浙江衢州鎮總兵方升著交部議處該摺所請察議之處著加恩寬免餘著照所議辦理該部知道欽此○四月十五日內閣奉 上諭六部各衙門事務積久弊生盡吏因緣奸屢降旨整頓昨因京師兵燹之後各部案卷散失不全復諭令掃除積弊原以歧出之案牘甚多介在兩可之間東得以下其手亟應力除此弊若有關考察隨時增成案應由各部堂官派委司員逐一查明分別開單咨送政務處覆核其應申者一併彙入則例以歸畫一其應去者即一律銷除務使澄清弊益得中俾外貼然共守不至再蹈從前積習用副朝廷孜孜求治之意將此申諭知之欽此

英京電音 ○二十一號勞打電云英京里巴羅黨人昨在益息省大開宴會座中有名埃士鶴者演說云外間每言余與密友若君心在與向將叛本黨宗旨等語似此謠言實欲離間吾黨衆之端其關係亦非小然亦不足聽也蓋余心真一本可以對天日今固不能遽拘示於案前他 必必有表驗且其獨祖余一人之謠言也前禮拜二日祖庇的人之黨會議於某處一事按其所擬各規條亦大有碍余黨宗旨之處尤願吾黨人勿忽畧之云○按此則英京各黨派之固相嫉之深畧兒一斑矣○該電又云及水師提督阿士堅現經殞逝其副提督美利士勿刊發一函極言地中海水師調度失宜軍政廢弛之處不知其事果否而政府更有何權衡也

樹居紀異 ○德報云五洲古樹之巨莫過於美國之舊金山天下好奇之人尤莫過於美國凡有怪怪奇奇之事為他人意思想不到者美即有一日前得接舊金山信云該處有某美人在聖打古魯士前赴仙仙士之中道設一酒店不用磚瓦材木之繁飾擇老樹一株適圍寬廣六十六英尺者挖穴為客廳并以枝葉交加樹根盤結之處開作餐房以及吸烟之室又以附近各老樹為客之臥房其中陳設甚為得宜比之建屋為慮者猶難幾及云穴居野處之風其將再見於今日乎

奇病紀聞 ○美國報云美之仙女省有士人名烈打者其性質聰慧胸懷亦爽朗從學某大書院其師甚器重之乃數年前忽得一奇症為歷古醫理所未詳諸醫生不能究治莫可如何惟束手待斃而已其症初起但覺手足肢節不仁而後致於癱瘓臥臥上既而服藥則轉覺靈動可以坐起此時愛之者無不為之色然而喜以為厥疾漸瘳矣不數日日本人又自覺其手指足指漸次變為死木舉動不遂痛癢不知辨之則血肉之體竟成灰質由左指而起俄而及掌及臂今日半身以刀刮之則灰垂垂而人則精神如昔其勢若將通身成灰其人方死也然幸此人心胸豁達並無愁慘容管謂人之生也如寄死亦如歸原無足悲云云自是日中除戚友到慰問外有名醫生欲博識其症者及好奇者皆絡繹往視幾於戶限為穿病者每見人至必詳為談論較無病者尤為初時臂尚動且以其指書棒上作字書則居然灰痕也後其左足已死有某醫為之 敲而脫如泥塑者計今已及五年右足亦如左足狀人尚不能死而談論愈覺風牛諸醫斷常到視留意致察率莫明其症由何而起但謂其所食之物多有灰質漸積而聚於筋節中故血凝而變此症等語然皆以意忖測之辭殊非確論此所以為奇病也按古書所載奇病甚多如瘡中有蛇蟻內有棋子有麻雀飛出者皆見於華陀外傳中但以人身血肉之軀竟漸變為灰質可以刮落可以書字此等奇症誠屬未聞設若華陀尚在不知更有何法耳然西醫本善於刀割何以不將已死者割去看其再有變否惟該報並未言及此故我轉欲寄語諸西醫請一試其長技也

府堂案件 ○初七日老太守堂訊明買也土庫控閩人卓某賴某二名為初四日在某杉板船竊去該土庫米二研一案堂判每名着罰禁三禮拜

車夫閩人殷某控吉寧人峇般勿一名為僱坐手車不給車稅并恃強行毆一案堂判着罰銀三元外另補給車稅銀一元

錫務日錄 ○茲將各埠入口錫列如左 五月初七日由圖北輪船載到錫六百三十五條 由圖南輪船載到錫七百五十九條 由禮里日輪船載到錫五百一十條又錫米共二百三十五包 由網多嶺輪船載到錫四百三十二條又錫米共一百一十二包 由廣順利船載到錫律錫計八十條 總共入口錫二千四百十六條 又米二段共三百四十七包

天堂妙計 ○西人傳教往往以天堂地獄之說以誘世人謂信教者他日死去其靈魂即上天堂否則墮下地獄之中受無窮苦難其大旨不過如是近日西教在於中區勢熾之熾炙手可熱可謂盛極一時頃有友人自中原來者語本館云伊前在華之際曾見有美及新金山之牧師向諸人之前宣講福音修談天堂地獄之說因有某華人問於牧師曰頃聞諸君信教者能上天堂私心實為羨慕思入於貴教以圖他日得貴國尊神接引以登極樂之境然轉念貴國頗不喜我華人故出苛例以禁華 入境由是思之則他日靈魂若往天堂亦不免為貴國之神所阻蓋人之志不以生死而殊彼在平時既欲逐華人未必死後遂能准我華人入其福地耶誠恐此輩之靈魂既貴國之神所阻遂欲返吾國矣悲哉貴國之神語吾異教界一逐之定致何所歸耳其何以教我牧師聞之竟瞠目而不能答且有作色焉是亦可云語妙矣

平章公館捐緣延請司理告白 ○啓者我廣福同人於客月三十日下午二點鐘在平章公館集議以本埠諸務孔繁非得一明哲之人綜理其事不足以因應咸宜爰擬延請司理一位以統辦埠中等事尚祈各舖戶樂善不倦喜助多金以應經費為切荷此佈 庚子年十一月初一日 廣福等公啓

永杜教案說
廣學會李提摩太君既應聘到京李傅相即請為商辦各省教務之實在辦法並謂當另議章程李君為之酌訂務使中國不再出教案云云此當為各省官民所欣然樂聞者也雖然事當推其根原欲杜教案必當致力於教案之外必當致力於教案之根原否則無論章程如何妥善詳明教案之終於難杜也中國之教案多矣其所以生出種種教案者皆由於民之智窮窮僻壤見聞寡陋見施醫育嬰等各項善舉疑外人無此好心遂生謠言一傳十十傳百愈傳愈訛或則以祭神賽會等事教民不肯出資不便其私因而生恨造為謠言以肆煽惑一朝有事愚民習聞其說遂羣起而肇禍亦有士人沈溺於章句自以為為孔教初不知孔教之宗旨何在亦烏能知耶穌教天主教之宗旨何在祇知目為異教其視教民幾於不齒為人類恨之既深一遇機會若輩即為鬧教之首領亦有遊手好閒之徒習知士民之積恨於教藉鬧教為名以肆其劫掠凡若此則則曲在華民不智之極也亦有自稱智者其見解似高於尋常一等甲謂曲在傳教原係好心惟要好之念太深論智愚賢不肖來者不拒入教之後不啻持有護符教堂幾為通途之藪安分教民儘多而不肖教民倚勢橫行無惡不作者亦不少士民之恨教而肇教案者半由於此乙謂教士性情亦各不同通都大邑之教士皆能深明教旨勸華人於善絕不藉教勢以欺平民荒僻小縣不免有偏聽教民干預詞訟之教士此雖不多然亦所以積士民之恨而肇教案因此二說遂謂中國教案直與教各居其半並佩服英相沙侯之論謂上北力之禍教中亦當分咎也不知此等議論出於外人之口則可若出於華人之口則為不恕之至蓋甲乙二說之病根由於分平民教民為二途之故民未入教固中國之民也既入教仍是中國之民也中國之民何以不知教化遂使人教既入教之後何以別之為教民不加教化假使安分教民當初不入教其為愚鄉里無惡不作亦必如此也然則則掃厥病根者由中國不知教其民之教也是以由前之說謂曲在民者中國必教其士民使士民大開其智恍然於耶穌教天主教之宗旨何在則民之教無猜教案可不杜而杜由後之說謂曲直各半者中國必教其士民使士民盡能安分則入教亦可不入教亦可則有二不安分者平民不齒教民亦不齒則無所積怨教案可不杜而杜今欲教其士民必廣開學堂廣開學堂而永杜教案故曰當致力於教案之外當致力於教案之根原也此之務而欲安立章程與條約同自國勢者其益無或勢者雖有章程無所用之當初改約之時於教案之交涉亦頗盡心亦豈能照條約定教案哉然則亦豈能以章程杜教案哉國勢相敵則可以論曲直國勢不敵必須躬自厚而薄責於人曰躬自厚則教案之多皆我不教其士民之故然則廣開學堂豈非今日之急務而况廣開學堂之利益亦豈特永杜教案而已哉 錄新聞報

上諭恭錄 ○四月十九日內閣奉 上諭伊黎副都統著伊黎玲營營總領補授欽此○同日奉 上諭長庚奏副都統呈請告休一摺伊黎副都統拉壽著開缺以原品休致欽此○同日奉 上諭翰林院為儲才重地在館各員自應講求實學通達古今以備朝廷任使乃近日風氣專以詩賦攻攻為工敵精神于無用而經世之務或轉不暇考求殊非造就人才本意茲當變通政治之始尤宜首夕整頓嗣後編檢以上各官應專謀政治之學以大清會典六部則例為宗旨及古今政書直省通志所有關係經濟者皆所當究心他如條約公法以及天算格致諸書聽其分門肄習其有願進北洋學習者亦准其在本署呈明咨送前往著學院學士酌定章程每月呈送日記擇其識力切實確有見解者選錄

光緒二十五年五月初九日
檳城港仔口街 門牌 四百六十四號
遠邇名起是時發發後在井水港處以便駁船起車其然也 諸君光顧者請至本館接洽可也